

**BUTTE COUNTY SHERIFF'S OFFICE
DEPARTMENTAL ORDER**

**FILE KEY: 5051
PAGE: 1 OF 3**

TO: ALL PERSONNEL

FROM: SHERIFF-CORONER

SUBJECT: ICE HOLDS

DATE: July 10, 2017

PURPOSE: To provide direction to Corrections Division staff regarding our policy on Immigration and Customs Enforcement (ICE) hold I-247, also known as, "ICE detainees," and the application of the TRUST Act and TRUTH Act.

BACKGROUND: Since January 1, 2014, there have been a number of changes regarding how we handle immigration detainees from ICE. Due to recent legal developments, further adjustments are being made.

ATTACHMENTS:

1. ICE interview rights form in, (English, Spanish, Chinese, Tagalog, Vietnamese, and Korean).
2. ICE Request notification form in, (English, Spanish, Chinese, Tagalog, Vietnamese, and Korean).

ACTION: Effective immediately, the following actions and procedures shall be implemented:

**KORY L. HONEA
SHERIFF-CORONER**

Distribution "C"

(REV/17)

DEPARTMENTAL ORDER (CONTINUED)

FILE KEY: 5051

PAGE: 2 OF 3

I. PROCEDURES

1. Any receipt of a Department of Homeland Security (DHS), Voluntary Notification of Release of Suspected Priority Alien (DHS form I-247N), provided by Immigration and Customs Enforcement (ICE), will be treated as a courtesy request to inform when a person is imminently going to be released from Butte County Jail (BCJ). The notification / hold / detainer will not be used to determine Classification of a prisoner or to determine program eligibility. Please note there is a difference between an arrest warrant signed by a magistrate, and an immigration notification/hold signed by an ICE agent. We will continue to honor all lawfully valid arrest warrants.
2. If ICE or the Sheriff's Office identifies an inmate who is the subject of an ICE notification/hold request, and whose release presents a significant and foreseeable risk and/or articulable danger, then both the Jail Commander and the Sheriff shall be briefed prior to the individual's release.
3. All ICE inquiries will be routed to Post 10. Post 10 will ensure all information supplied to ICE is also forwarded to the defendant/inmate via the "Defendant Notification" form. The Defendant Notification form is located on the Intranet under Jail, in the Classification folder in ICE forms.
4. Post 10 will document all communication(s) with ICE on the TRUTH Act statistical information spreadsheet, located on the Intranet under Jail, in the Classification folder, in ICE forms, on the TRUTH Act log.
5. Any request by ICE for an interview of a defendant/inmate will result in Post 10 generating an "ICE Interview Rights Form." Post 10 will provide the ICE Interview Rights Form to the Classification deputy. The Classification deputy will take the form to the inmate's housing location, where the inmate will be informed of his/her interview rights pursuant to the Government Code § 7283.1(a). The Classification deputy will ensure the defendant/inmate understands his/her right to decline the ICE interview, or have a legal representative present during the ICE interview. The Classification deputy will have the defendant /inmate sign the ICE Interview Rights Form and return the completed form to Post 10. Post 10 will retain the original signed form in the inmate's in-custody file.

****Jail Interpreter Service contact number 1-800-448-3003, site ID# 901123.**

DEPARTMENTAL ORDER (CONTINUED)

FILE KEY: 5051

PAGE: 3 OF 3

6. ICE agents will still have access to our jail. They will receive the same treatment and courtesy extended to any law enforcement officer conducting official business with us.

II. Beginning January 1, 2018, if ICE was provided access to an individual during the last year the Sheriff or his designee shall hold at least one community forum during the following year, that is open to the public, in an accessible location, and with at least 30 days' notice to provide information to the public about ICE's access to individuals and to receive and consider public comment. As part of this forum, the local law enforcement agency may provide the governing body with data it maintains regarding the number and demographic characteristics of individuals to whom the agency has provided ICE access, the date ICE access was provided, and whether the ICE access was provided through a hold, transfer, or notification request or through other means. Data may be provided in the form of statistics or, if statistics are not maintained, individual records, provided that personally identifiable information shall be redacted.

_____ COUNTY JAIL ICE INTERVIEW RIGHTS AND CONSENT FORM

Date: _____

Inmate: _____

Book & Case No.: _____

Tier/Housing Area: _____

- Solicito recibir este formulario en español. / I request to receive this form in Spanish.
- 請寄來中文表格。 / I request to receive this form in Chinese.
- Nais ko pong makiusap na matanggap ang forma na ito sa Tagalog. / I request to receive this form in Tagalog.
- Tôi yêu cầu để nhận mẫu đơn này trong tiếng Việt. / I request to receive this form in Vietnamese.
- 저는 이서류를 한국어로 번역된 것으로 받고 싶습니다 / I request to receive this form in Korean.

An Immigration and Customs Enforcement (ICE) agent would like to interview you to investigate your immigration status and determine whether you are deportable. This interview is voluntary. You may decline to be interviewed, agree to be interviewed but only with your lawyer present, or agree to be interviewed without your lawyer present. Anything you say to the ICE agent at the interview may be used in immigration proceedings.

For Inmate – Please pick ONE of the following options and sign your name:

- I do not agree to be interviewed by an agent of Immigration and Customs Enforcement (ICE).
- I agree to be interviewed by an agent of Immigration and Customs Enforcement (ICE), but only if my lawyer is present.
- I agree to be interviewed by an agent of Immigration and Customs Enforcement (ICE) without my lawyer.

Inmate's Signature

_____ 郡監獄移民和海關執法詢問權利和同意書

日期: _____

囚犯: _____

書面&案例號碼: _____

登記/住宿區域: _____

- Solicito recibir este formulario en español. / I request to receive this form in Spanish.
- 請寄來中文表格。 / I request to receive this form in Chinese.
- 我申請接收簡體中文形式的同意書。 / I request to receive this form in Chinese Simplified.
- 我申請接中國傳統的形式同意書。 / I request to receive this form in Chinese Traditional.
- 我請求給我提供該表格的中文粵語版本。 / I request to receive this form in Chinese Cantonese.
- Nais ko pong makiusap na matanggap ang forma na ito sa Tagalog. / I request to receive this form in Tagalog.
- Tôi yêu cầu để nhận mẫu đơn này trong tiếng Việt. / I request to receive this form in Vietnamese.
- 저는 이서류를 한국어로 번역된 것으로 받고 싶습니다 / I request to receive this form in Korean.

一位移民和海關執法（ICE）官員希望詢問你來調查你的移民狀態並決定你是否可以驅逐出境。該詢問是自願的。你可以決定被詢問，同意被詢問但需你的律師在場，或同意在沒有律師的情況下被詢問。任何你在詢問中向 ICE 官員說的事情可能被用於移民程序。

對囚犯-請選擇如下一個選項並簽署你的名字：

- 我不同意被移民和海關執法（ICE）機構的官員詢問。
- 我同意被移民和海關執法（ICE）機構的官員詢問，但必須有我的律師在場。
- 我同意被移民和海關執法（ICE）機構代理人詢問，沒有我的律師在場。

囚犯的簽署

_____ 카운티 구치소 ICE 면담권과 동의서 양식

날짜: _____

재소자: _____

복 & 사건 번호: _____

티어/하우징 지역: _____

- Solicito recibir este formulario en español. / I request to receive this form in Spanish.
- 請寄來中文表格。 / I request to receive this form in Chinese.
- 我申請接收简体中文形式的同意书。 / I request to receive this form in Chinese Simplified.
- 我申請接中國傳統的形式的同意書。 / I request to receive this form in Chinese Traditional.
- 我請求給我提供該表格的中文粵語版本。 / I request to receive this form in Chinese Cantonese.
- Nais ko pong makiusap na matanggap ang forma na ito sa Tagalog. / I request to receive this form in Tagalog.
- Tôi yêu cầu để nhận mẫu đơn này trong tiếng Việt. / I request to receive this form in Vietnamese.
- 저는 이서류를 한국어로 번역된 것으로 받고 싶습니다 / I request to receive this form in Korean.

이민세관단속국(ICE) 요원 한 사람이 귀하의 이민 상태를 조사하기 위한 면담을 하여, 귀하가 추방 대상이 되는지 여부를 결정하고자 합니다. 이 면담은 귀하가 원할 때 이뤄집니다. 귀하는 면담을 거부하거나, 변호사와 함께 면담을 하거나, 변호사 없이 면담하는 것 가운데서 선택할 수 있습니다. 귀하가 면담을 할 때 ICE 요원에게 말하는 것은 모두 출입국 절차에 활용될 것입니다.

재소자용 - 다음 옵션 가운데 한 개를 선택하고 귀하의 이름을 서명하시기 바랍니다:

- 본인은 이민세관단속국(ICE) 요원과 면담하게 되는데 동의하지 않습니다.
- 본인은 이민세관단속국(ICE) 요원과 면담하게 되는데 동의하지만, 이것은 본인의 변호사가 출석할 경우에만 가능합니다.
- 본인은 이민국 요원과 이민세관단속국(ICE)에 의한 면담에 동의하며, 이것은 본인의 변호사가 출석하지 않아도 가능합니다.

재소자의 서명

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO Y DERECHOS A LA ENTREVISTA DE ICE (SERVICIO DE INMIGRACIÓN Y ADUANAS) EN LA CÁRCEL DEL CONDADO DE _____

Fecha: _____

Recluso: _____

Tomo y nº de caso: _____

Nivel/Área residencial: _____

- Solicito recibir este formulario en español. / I request to receive this form in Spanish.
- 請寄來中文表格。 / I request to receive this form in Chinese.
- 我申請接收簡體中文形式的同意書。 / I request to receive this form in Chinese Simplified.
- 我申請接中國傳統的形式的同意書。 / I request to receive this form in Chinese Traditional.
- 我請求給我提供該表格的中文粵語版本。 / I request to receive this form in Chinese Cantonese.
- Nais ko pong makiusap na matanggap ang forma na ito sa Tagalog. / I request to receive this form in Tagalog.
- Tôi yêu cầu để nhận mẫu đơn này trong tiếng Việt. / I request to receive this form in Vietnamese.
- 저는 이서류를 한국어로 번역된 것으로 받고 싶습니다 / I request to receive this form in Korean.

Un agente del Servicio de Inmigración y aduanas (Immigration and Customs Enforcement, ICE) desea entrevistarle para investigar su estatus migratorio y determinar si se le puede deportar. Esta entrevista es voluntaria. Usted puede negarse a ser entrevistado, aceptar ser entrevistado solo con si está presente su abogado o aceptar ser entrevistado sin que esté presente su abogado. Todo lo que le diga al agente de ICE en la entrevista podrá ser usado en los procedimientos de inmigración.

Para el recluso – Por favor elija UNA de las siguientes opciones y firme con su nombre:

- Yo no acepto ser entrevistado por un agente del servicio de Inmigración y Aduanas (ICE).
- Yo acepto ser entrevistado por un agente del servicio de Inmigración y Aduanas (ICE), pero solo si está presente mi abogado.
- Yo acepto ser entrevistado por un agente del servicio de Inmigración y Aduanas (ICE), sin mi abogado.

Firma del recluso

FORM NG MGA KARAPATAN AT PAHINTULOT SA PANAYAM NG ICE NG
PIITAN NG _____ COUNTY

Petsa: _____

Bilanggo: _____

Aklat at Kaso Blg.: _____

Palapag/Lugar ng Selda: _____

- Solicito recibir este formulario en español. / I request to receive this form in Spanish.
- 請寄來中文表格。 / I request to receive this form in Chinese.
- 我申請接收简体中文形式的同意書。 / I request to receive this form in Chinese Simplified.
- 我申請接中國傳統的形式同意書。 / I request to receive this form in Chinese Traditional.
- 我請求給我提供該表格的中文粵語版本。 / I request to receive this form in Chinese Cantonese.
- Nais ko pong makiusap na matanggap ang forma na ito sa Tagalog. / I request to receive this form in Tagalog.
- Tôi yêu cầu để nhận mẫu đơn này trong tiếng Việt. / I request to receive this form in Vietnamese.
- 저는 이서류를 한국어로 번역된 것으로 받고 싶습니다 / I request to receive this form in Korean.

Nais kang kapanayamin ng isang ahente ng Immigration and Customs Enforcement (ICE) upang imbestagahan ang katayuan ng iyong pagiging imigrante at alamin kung ikaw ay maaaring i-deport. Boluntaryo ang panayam na ito. Maaari kang tumanggap ng makapanayam, sumang-ayong makapanayam subalit kapag kasama mo lamang ang iyong abogado, o sumang-ayong makapanayam nang walang kasamang abogado. Anumang banggitin mo sa ahente ng ICE sa panayam na ito ay maaaring gamitin sa mga paglilitis ng imigrasyon.

Para sa bilanggo – Pakipili ng ISA sa mga sumusunod na pagpipilian at ilagda ang iyong pangalan:

- Hindi ako sumasang-ayong makapanayam ng ahente ng Immigration and Customs Enforcement (ICE).
- Sumasang-ayon akong makapanayam ng ahente ng Immigration and Customs Enforcement (ICE), subalit kapag kasama ko lamang ang aking abogado.
- Sumasang-ayon akong makapanayam ng isang ahente ng Immigration and Customs Enforcement (ICE) nang wala ang aking abogado.

Lagda ng Bilanggo

ĐƠN ĐỒNG THUẬN VÀ QUYỀN ĐIỀU TRA CỦA ICE TẠI NHÀ TÙ QUẬN _____

Ngày: _____

Tù nhân: _____

Mã số Vụ việc & Mã số: _____

Dãy/Khu: _____

- Solicito recibir este formulario en español. / I request to receive this form in Spanish.
- 請寄來中文表格。 / I request to receive this form in Chinese.
- 我申請接收简体中文形式的同意書。 / I request to receive this form in Chinese Simplified.
- 我申請接中國傳統的形式同意書。 / I request to receive this form in Chinese Traditional.
- 我請求給我提供該表格的中文粵語版本。 / I request to receive this form in Chinese Cantonese.
- Nais ko pong makiusap na matanggap ang forma na ito sa Tagalog. / I request to receive this form in Tagalog.
- Tôi yêu cầu để nhận mẫu đơn này trong tiếng Việt. / I request to receive this form in Vietnamese.
- 저는 이서류를 한국어로 번역된 것으로 받고 싶습니다 / I request to receive this form in Korean.

Một nhân viên của Cơ quan Thực thi Di trú và Hải quan (ICE) muốn điều tra quý vị để tìm hiểu về tình trạng di trú của quý vị và xác định xem có thể trục xuất quý vị hay không. Cuộc điều tra này hoàn toàn tự nguyện. Quý vị có thể từ chối điều tra, đồng ý điều tra nhưng chỉ khi có mặt luật sư của quý vị, hoặc đồng ý điều tra không cần sự có mặt của luật sư của quý vị. Bất kỳ điều gì quý vị phát ngôn với nhân viên ICE tại buổi điều tra có thể được sử dụng trong tố tụng di trú.

Đối với Tù nhân – Vui lòng chọn **MỘT** trong các lựa chọn sau và ký tên:

- Tôi không đồng ý điều tra với nhân viên của Cơ quan Thực thi Di trú và Hải quan (ICE).
- Tôi đồng ý điều tra với nhân viên của Cơ quan Thực thi Di trú và Hải quan (ICE), nhưng chỉ khi có mặt luật sư của tôi.
- Tôi đồng ý điều tra với một nhân viên của Cơ quan Thực thi Di trú và Hải quan (ICE), mà không cần luật sư của tôi có mặt.

Chữ ký của Tù nhân

JAIL ICE REQUEST NOTIFICATION FORM

Date: _____

Inmate: _____

Inmate JID: _____

Book & Case No.: _____

Housing Area: _____

An Immigration and Customs Enforcement (ICE) agent has made the following request to the Marin County Sheriff's Office:

___ **Hold request** – to maintain you in custody beyond your eligible date for release

___ **Notification request** – to inform ICE of your release date and time

___ **Transfer request** – to facilitate your transfer to ICE custody

The Butte County Sheriff's Office ___ will/___ will not comply with the request.

You may designate your attorney or one person to receive written notice that the Sheriff's Office has provided ICE your release date and time. Please provide the name and address of the person you would like to receive this written notice:

Name: _____

Address: _____

Inmate's Signature*

카운티 유치장 ICE 요청 통지 양식

날짜: _____

수감자: _____

수감자 JID: _____

사건 번호: _____

하우징 지역: _____

미 이민세관국 (ICE) 요원은 마린 카운티 셰리프 오피스에 아래와 같은 요청을 했습니다.

___ 구류 요청 - 석방 가능 날짜를 초과해도 계속 구류

___ 통지 요청 - 수감자의 석방 날짜와 시간을 ICE에게 통보

___ 이송 요청 - ICE 구류 시설로 수감자를 이송

마린 카운티 셰리프 오피스는 요청을 ___수락 / ___거부할 것이다.

당신은 셰리프 오피스가 ICE에 제공한 당신의 석방 날짜와 시간 서면 통지서를 받을 변호사 또는 어떤 한 사람을 지정할 수 있습니다. 이 서면 통지서를 받을 사람의 이름과 주소를 아래 적으시오:

이름: _____

주소: _____

수감자의 서명*

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DEL PEDIDO DE LA CÁRCEL DE ICE DEL CONDADO DE

Fecha: _____

Recluso: _____

Identificación JID del Recluso: _____

Libro y Caso Número: _____

Área de vivienda: _____

Un agente de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) ha presentado el siguiente requerimiento a la Oficina del Sheriff del Condado de Marin:

___ **Solicitud de Espera** – para mantenerlo bajo custodia más allá de su fecha elegible para la liberación

___ **Solicitud de Notificación** – para informar a ICE su fecha y hora de liberación

___ **Solicitud de Transferencia** – para facilitar su transferencia a la custodia de ICE

La Oficina del Sheriff del Condado de Marin ___ cumplirá ___ no cumplirá con la solicitud.

Puede nombrar a su abogado o a una persona para recibir una notificación escrita que la Oficina del Sheriff o Alguacil proporcionó a ICE su fecha y hora de liberación. Indique el nombre y la dirección de la persona quien usted desea recibir esta notificación escrita:

Nombre: _____

Dirección: _____

Firma del recluso*

FORMULARIO DE NOTIFICACIÓN DEL PEDIDO DE LA CÁRCEL DE ICE DEL CONDADO DE

Fecha: _____

Recluso: _____

Identificación JID del Recluso: _____

Libro y Caso Número: _____

Área de vivienda: _____

Un agente de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) ha presentado el siguiente requerimiento a la Oficina del Sheriff del Condado de Marin:

___ **Solicitud de Espera** – para mantenerlo bajo custodia más allá de su fecha elegible para la liberación

___ **Solicitud de Notificación** – para informar a ICE su fecha y hora de liberación

___ **Solicitud de Transferencia** – para facilitar su transferencia a la custodia de ICE

La Oficina del Sheriff del Condado de Marin ___ cumplirá ___ no cumplirá con la solicitud.

Puede nombrar a su abogado o a una persona para recibir una notificación escrita que la Oficina del Sheriff o Alguacil proporcionó a ICE su fecha y hora de liberación. Indique el nombre y la dirección de la persona quien usted desea recibir esta notificación escrita:

Nombre: _____

Dirección: _____

Firma del recluso*

MẪU THÔNG BÁO YÊU CẦU CỦA ICE ĐẾN NHÀ TÙ QUẬN

Ngày: _____

Tù Nhân: _____

JID Tù Nhân: _____

Quyển & Trường Hợp Số: _____

Khu Nhà Ở: _____

Đại diện Cơ Quan Thực Thi Di Trú và Hải Quan (Immigration and Customs Enforcement, ICE) đã gửi yêu cầu sau đây đến Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Marin:

___ **Yêu cầu trì hoãn** – giam giữ quý vị quá ngày đủ điều kiện được thả

___ **Yêu cầu thông báo** – thông báo cho ICE về ngày và thời gian thả quý vị

___ **Yêu cầu chuyển giao** – tạo điều kiện cho việc chuyển quý vị đến ICE để quản giáo

Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng Quận Marin ___ sẽ/ ___ sẽ không thực hiện theo yêu cầu.

Quý vị có thể chỉ định luật sư của quý vị hoặc một người nào đó nhận thông báo bằng văn bản về việc Văn Phòng Cảnh Sát Trưởng đã cung cấp cho ICE ngày và thời gian thả quý vị. Vui lòng cung cấp tên và địa chỉ của người mà quý vị muốn họ nhận thông báo bằng văn bản này:

Tên: _____

Địa Chỉ: _____

Chữ Ký của Tù Nhân*

FORM NG ABISO PARA SA KAHILINGAN NG ICE NG BILANGGUAN NG

Petsa: _____

Preso: _____

JID ng Preso: _____

Numero ng Libro at Kaso: _____

Tinitirhan: _____

Gumawa ng sumusunod na kahilingan ang isang kinatawan ng Nagpapatupad ng Imigrasyon at Customs (Immigration and Customs Enforcement, ICE) sa Tanggapan ng Sheriff ng Marin County:

___ **Kahilingan para i-hold** – upang panatilihin ka sa kustodiya nang lampas sa iyong karapat-dapat na petsa para sa paglabas

___ **Kahilingan para sa abiso** – upang sabihin sa ICE ang petsa at oras ng iyong paglabas

___ **Kahilingan para ilipat** – upang pabilisin ang iyong paglipat sa kustodiya ng ICE

Ang Tanggapan ng Sheriff ng Butte County ay ___ o ___ hindi susunod sa kahilingan.

Maaari mong italaga ang iyong abugado o isang tao na tumanggap ng nakasulat na abiso na sinasabing ibinigay ng Tanggapan ng Sheriff sa ICE ang petsa at oras ng iyong paglabas. Mangyaring ibigay ang pangalan at address ng taong gusto mong makatanggap ng nakasulat na abisong ito:

Pangalan: _____

Address: _____

Pirma ng Preso*

移民与海关执法局向马林县监狱提出请求的通知书

日期: _____

监狱犯人: _____

监狱犯人编号: _____

案卷&案件编号: _____

牢区: _____

移民与海关执法局 (Immigration and Customs Enforcement, ICE) 官员对马林县警长办公室提出如下请求

继续收监请求 – 在犯人的合法释放日期后继续收监

通知请求 – 将犯人释放的日期和时间通知 ICE

移交请求 – 将犯人移交给 ICE

马林县警长办公室将 同意/ 不同意此类要求。

犯人指定本人律师或他人收取警长办公室向 ICE 提供犯人释放日期和时间的书面通知。请提供收取通知人士的姓名和住址:

姓名: _____

住址: _____

监狱犯人签字*